

Projeto Escolas Bilingues e Interculturais de Fronteira
Produtos da investigação

Artigos em revistas científicas

1. Leardine, M. A., Araújo e Sá, M. H., & Ulhôa, A. A. (2021). Mirando as raias entre Portugal e Espanha: um diálogo sobre a formação contínua de professores em contextos de diversidade cultural e linguística. *Quaestio*, 23(2), 423-438. <http://dx.doi.org/10.22483/2177-5796.2021v23n2p423-438> | handle: <http://hdl.handle.net/10773/34526> [Qualis 2013-2016 = B1 – Ensino; B1 – Educação]
2. Castro, C. & Schwambach, S. (2023). Projeto de Escolas Bilingues e Interculturais de fronteira: uma experiência com escolas de Portugal e Espanha. *Temas & Matizes*, v. 17, n. 30. DOI: 10.48075/rtm.v17i29.31840
3. Matesanz del Barrio, M., Ferreira Martins, V., & Araújo e Sá, M. H. (2023). Proyecto Escuelas bilingües e interculturales de frontera (PEBIF): un proyecto transfronterizo e integrador en la Península Ibérica. *Revista Iberoamericana De Educación*, 93(1), 45-65. <https://doi.org/10.35362/rie9315998>
4. Rodríguez Miranda, F. P., Travé González, G. H., Matesanz del Barrio, M., Ferreira Martins, V. (2023). Una experiencia bilingüe e inclusiva entre Andalucía y Algarbe. *Cuadernos de Pedagogía*, 543, 100-111.
5. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H., & Matesanz, M. (no prelo). Enfocando la interculturalidad: revisión de literatura sobre proyectos y estudios de educación en lenguas realizados en contextos de frontera. *Revista de Investigación Educativa*.
6. Ulhôa A., & Araújo e Sá, M. H. (2024). Projeto Escolas Bilingues e Interculturais de Fronteira (PEBIF): Educação transfronteiriça nas raias entre Portugal e Espanha. *Boletim da Apele*. Outubro 2024. Disponível em [Boletim da APPELE N6 Outubro 2024.pdf - Google Drive](#)
7. Ulhôa, A., & Araújo e Sá, M. H. (2024). Interações docentes transfronteiriças nas raias entre Portugal e Espanha: Uma experiência de formação contínua a partir do Projeto Escolas Bilingues e Interculturais de Fronteira (PEBIF). *EduSer*, 16 (2). <https://doi.org/10.34620/eduser.v16i2.292>

Livros de Atas

1. Ulhôa, A., & Araújo e Sá, M. H. (2022). Interculturalidade na formação contínua de professores em escolas de fronteiras. In M. H. Araújo e Sá & L. Morgado (Orgs.). *Livro de atas do V ENJIE: investigação em educação e responsabilidade social: vozes dos jovens investigadores* (pp. 883-894). UA Editora. <http://hdl.handle.net/10773/33065>

Resumos em eventos científicos

1. Araújo e Sá, M. H. (2022). Simpósio Bi/Plurilinguismo e Interculturalidade em escolas de fronteira: olhares a partir de um projeto. *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s)*. Aveiro, 18 de novembro. Resumo publicado em *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s): livre des résumés et programme*, p. 253, UA Editora; <http://dx.doi.org/10.48528/e0k4-5r08>).
https://ria.ua.pt/bitstream/10773/35196/1/Acedle_livro_de_resumos_programa.pdf
- 1.1. Araújo e Sá, M. H., Matesanz, M., & Martins, V. F. (2022). O Projeto EBIF: pressupostos, princípios e eixos configuradores. *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s)*. Aveiro, 18 de novembro. Resumo publicado em *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s): livre des résumés et programme*, pp. 254-255, UA Editora; <http://dx.doi.org/10.48528/e0k4-5r08>).
https://ria.ua.pt/bitstream/10773/35196/1/Acedle_livro_de_resumos_programa.pdf
- 1.2. Ulhôa, A., Araújo e Sá, M. H., & Martins, V. F. (2022). A formação contínua em foco: o PEBIF como espaço de aprendizagem e desenvolvimento profissional docente. *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s)*. Aveiro, 18 de novembro. Resumo publicado em *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s): livre des résumés et programme*, pp. 256-257, UA Editora; <http://dx.doi.org/10.48528/e0k4-5r08>).
https://ria.ua.pt/bitstream/10773/35196/1/Acedle_livro_de_resumos_programa.pdf
- 1.3. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H., & Matesanz, M. (2022). Os projetos de aprendizagem no PEBIF: que propostas, para que currículos?. *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s)*. Aveiro, 18 de novembro. Resumo publicado em *Colloque Acedle 2022: didactique(s), plurilinguisme(s), mondialisation(s): livre des résumés et programme*, p. 258-259, UA Editora; <http://dx.doi.org/10.48528/e0k4-5r08>).
https://ria.ua.pt/bitstream/10773/35196/1/Acedle_livro_de_resumos_programa.pdf
2. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H. & Matesanz del Barrio, M. (2022). Co-construindo um *third space*: plurilinguismo e interculturalidade na Raia luso-espanhola. In A. Silva, A. Teixeira & A. Campos (Org.). *Research Summit 2022: book of abstracts* (p. 292). UA Editora. <https://doi.org/10.48528/6dz9-d129>
3. Araújo e Sá, M. H., Lourenço-Simões, C., & Ulhôa, A. (2023). Desafios para a emergência do plurilinguismo e da interculturalidade na fronteira luso-espanhola: Um olhar a partir do “Projeto Escolas Bilingues Interculturais de Fronteira”. In J. Caramelo & M. S. Ferreira (Coords.). *Livro de atas do VII ENJIE: Desafios Atuais na Investigação em Educação: Agendas Emergentes* (pp. 58-59). FPCEUP.

https://www.fpce.up.pt/viienje/wp-content/uploads/sites/965/2023/03/LivroDeResumos_VIENJIE_vff.pdf

4. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H., & Matesanz, M. (2023). Não nos vemos se não saímos de nós": educação bi/plurilingue e intercultural na fronteira entre Portugal-Espanha. In A. Silva & A. Campos (Org.). *Research Summit 2023: book of abstracts* (pp. 411-412). UA Editora. <https://doi.org/10.48528/nd5m-mk87>

Apresentações em congressos

1. Araújo e Sá, M. H., Matesanz, M., & Martins, V. F. (2020). Intercomprensión, plurilingüismo e interculturalidad en la frontera hispanoportuguesa. *Congreso Internacional Transversal de Estudios sobre la Raya* (CITER2020). Online, 1 de outubro. Resumo disponível em <https://citer2020.wordpress.com/resumenes-de-comunicaciones/>
2. Ferreira Martins, V. & Matesanz del Barrio, M. (2020). Las TIC como facilitadoras de interculturalidad, plurilingüismo e integración fronteriza en tiempos de pandemia. *XIV Congresso Internacional de Linguagem e Tecnologia online. Universidade Federal de Minas Gerais/Brasil (UFMG)*. 5 de noviembre de 2020.
3. Matesanz del Barrio, M & Ferreira Martins, V. (2020). Frontera y derechos lingüísticos. Conferencia invitada. *III Coloquio Mato-grossense de Educomunicación de la Universidad del Estado de Mato Grosso (UNEMAT)*. Cáceres, Brasil, 19 de noviembre de 2020.
4. Araújo e Sá, M. H. (2021). Resignificar a fronteira em contexto de formação contínua de professores: percursos de um projeto, *II Jornadas Virtuales de Educación: Educación en Tiempos de Crisis Global*, online, 9 de setembro.
5. Matesanz del Barrio, M & Ferreira Martins, V. (2021). Política lingüística transfronteriza España-Portugal: el proyecto Escuelas Bilingües e Interculturales de Frontera. *XIV CILG - Congreso Internacional de Lingüística General – Sevilla*, 25 de junio de 2021
6. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H. & Matesanz del Barrio, M. (2022). Hacia el hermanamiento: Educação plurilingue e intercultural no contexto fronteiriço luso-espanhol. *Encontro Nacional de Jovens Investigadores em Educação 2022*. Escola Superior de Educação e Ciências Sociais - Instituto Politécnico de Leiria. 4 de janeiro de 2022.
7. Araújo e Sá, M. H. & Ulhôa, A.A. (2023). Apresentação pública do Projeto Escolas Bilingües e Interculturais de Fronteira. *VII Jornadas da Prática Pedagógica: Interpelações de projetos para uma prática situada*. Instituto Politécnico de Bragança. 23 de novembro.
8. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H. & Matesanz del Barrio, M. (2023). O Projeto Escolas Bilingües e Interculturais de Fronteira: proposta educativa no âmbito da intercompreensão entre Portugal-Espanha. *IC 2023 - Intercomprension Bilans et perspectives: vers de nouveaux contextes*. Chambéry, França. 13 de outubro.

9. Ulhoa, A., Araújo e Sá, M. H. & Martins, F. V. (2023). Intercompreensão na formação contínua de professores: reflexões a partir do Projeto Escolas Bilingues e Interculturais de Fronteira (PEBIF). *IC 2023 - Intercompréhension Bilans et perspectives: vers de nouveaux contextes*. Chambéry, França. 13 de outubro.
10. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H. & Matesanz del Barrio, M. (2024). Interculturalidade (s)em fronteira(s): hermenêutica do conceito em projetos colaborativos de aprendizagem desenvolvidos na Raia luso-espanhola. *Congreso Internacional Transversal de Estudios sobre la Raya (CITER2024)*. Salamanca, Espanha. 1 de fevereiro de 2024.
11. Ulhoa A., & Araújo e Sá, M. H. (2024). Interações docentes transfronteiriças nas raias entre Portugal e Espanha: Uma experiência de formação contínua a partir do Projeto Escolas Bilingues e Interculturais de Fronteira (PEBIF). *Congreso Internacional Transversal de Estudios sobre la Raya (CITER2024)*. Salamanca, Espanha. 1 de fevereiro de 2024.

Posters científicos

1. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H. & Matesanz del Barrio, M. (2023, julho). Das nossas línguas, vê-se o Guadiana: proposta educativa bi/plurilingue e intercultural no contexto da Raia luso-espanhola. *Encontro Ciência 2023*, Aveiro, Universidade de Aveiro (Portugal).
2. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H. & Matesanz del Barrio, M. (2023, julho). Educação plurilingue e intercultural na fronteira entre Portugal-Espanha. *Encontro Ciência 2022*, Lisboa, Centro de Congressos de Lisboa (Portugal).
3. Ulhoa, A., & Araújo e Sá, M. H. (2023, julho). Formação contínua de professores para uma prática docente intercultural e bi/plurilingue: Um estudo de caso na fronteira luso-hispânica. *Encontro Ciência 2023*, Aveiro, Universidade de Aveiro (Portugal).

Artigos em jornais

1. Lourenço-Simões & Araújo e Sá, M. H. (23 de março de 2022). As fronteiras são passagens... Para que margens?. *Diário de Aveiro*. <https://www.ua.pt/pt/noticias/13/74693>

Vídeos

1. Araújo e Sá, M. H., Simões, A. R., Lourenço-Simões, C., Ulhoa, A., Matesanz, M., Faneca, R. M., & Martins, V. F. (2021). Vídeo “A Raia: formar para o plurilinguismo e a interculturalidade na fronteira Portugal-Espanha”, elaborado no âmbito do V Fórum CIDTFF: Dinâmicas investigativas no CIDTFF – problematizar o paradigma da investigação face ao Desenvolvimento Sustentável. 6 de julho de 2021; online. Disponível em <https://www.youtube.com/watch?v=liZSnhY8Kuw&t=4s>.

2. Ulhôa, A., & Araújo e Sá, M. H. (2021). Vídeo “Interculturalidade na Formação de Professores numa perspectiva de Investigação-Ação-Formação”, elaborado no âmbito do *Ciência em cena*. Departamento de Educação e Psicologia da Universidade de Aveiro, 23 de abril. <https://www.youtube.com/watch?v=xltI5amQui4>
3. Araújo e Sá, M. H. (coord.), Laborinho, A. P., Ulhôa, A., Lourenço-Simões, C., Alexandre, E., Matesanz del Barrio, M., & Ferreira Martins, V. (2022). Vídeo “Histórias de uma parceria: O Projeto Escolas Bilingues e Interculturais de Fronteira”, elaborado no âmbito do *VI Fórum CIDTFF: CIDTFF e parceiros não académicos: que relações e com que finalidades?* Departamento de Educação e Psicologia da Universidade de Aveiro & online, 6 de julho. <https://youtu.be/L1srNpqofTc>
4. Lourenço-Simões, C., Araújo e Sá, M. H. & Matesanz del Barrio, M. (2022). Vídeo “Hacia el hermanamiento: Educação plurilingue e intercultural no contexto fronteiriço luso-espanhol”, elaborado no âmbito do *Ciência no moliceiro: PI num minuto*. Departamento de Educação e Psicologia da Universidade de Aveiro, 28 de abril. <https://www.youtube.com/watch?v=dri1iLnZ0FQ>

Doutoramentos em curso

2. *Hacia el hermanamiento: Educação plurilingue e intercultural no contexto fronteiriço luso-espanhol*. Carolina Lourenço-Simões (Programa Doutoral em Educação da UA; Ramo: Didática e Desenvolvimento Curricular; início em 2021; Bolsa de Investigação FCT com referência 2022.09929.BD).
3. *Interculturalidade na formação de professores numa perspectiva de investigação-ação-formação: o caso das escolas de fronteira*. Andrea Ulhôa (Programa Doutoral em Educação da UA; Ramo: Didática e Desenvolvimento Curricular; início em julho de 2020; Bolsa de Investigação FCT com referência 2022.14501.BD).
4. *Política lingüística de lenguas pluricéntricas en zona de frontera: portugués y español*. Simone Schwambach (Programa de Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada de la UCM; desde 2021).

Pós-doutoramento(s) concluído(s)

1. *Etnografia na raia: investigação-ação, plurilinguismo e interculturalidade*. Carlos Henrique Silva de Castro. (início a 01/09/2021; conclusão: 31/08/2022).